

Phonak Baseo™ Q

Q15, Q10, Q5

Ghid de utilizare



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Cuprins

1. Bine ați venit	5
2. Informații importante referitoare la siguranță:	6
Vă rugăm să le citiți înainte de prima utilizare a aparatului auditiv.	6
Avertizări referitoare la pericole	6
Informații referitoare la siguranța produsului	9
3. Descrierea a paratului auditiv	12
4. Instrucțiuni pas cu pas pentru utilizarea aparatului auditiv	17
Pasul 1. Familiarizarea cu aparatul auditiv	17
Pasul 2. Pregătirea bateriei	19
Pasul 3. Introducerea bateriei	20
Pasul 4. Pornirea aparatului auditiv	21
Pasul 5. Introducerea aparatului auditiv	22
Pasul 6. Reglarea controlului de volum din spatele urechii	28
Pasul 7. Selectarea programului auditiv în spatele urechii	29
Pasul 8. Scoaterea aparatului auditiv	30

Pasul 9. Oprirea aparatului auditiv	32
Pasul 10. Înlocuirea bateriei	32
5. Îngrijirea și întreținerea	33
6. Depanarea	35
7. Descrierea accesoriilor wireless	37
8. Service și garanție	39
9. Informații referitoare la conformitate	41
Australia/Noua Zeelandă:	41
10. Informații despre simboluri și explicarea acestora	42

Acest ghid de utilizare este valabil pentru:

Modele non-wireless	Marcaj CE aplicat
Phonak Baseo Q15-M	2013
Phonak Baseo Q15-P	2013
Phonak Baseo Q15-SP	2013
Phonak Baseo Q15-UP	2016
Phonak Baseo Q10-M	2013
Phonak Baseo Q10-SP	2013
Phonak Baseo Q5-M	2013
Phonak Baseo Q5-SP	2013

1. Bine ați venit

Noile dvs. aparate auditive au fost elaborate de Phonak – lider global în lumea sluiților de auz, companie, situată la Zürich, Elveția.

Aceste produse Premium sunt rezultatul a ani de cercetări și de studii, și au fost concepute pentru a vă conecta cu frumuseța sunetelor. Vă mulțumim pentru alegerea excelentă făcută și vă dorim mulți ani de auz cu plăcere.

Vă rugăm să citiți în întregime aceste instrucțiuni de utilizare pentru a beneficia de toate posibilitățile pe care noul dumneavoastră aparat auditiv vă poate oferi. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați audioprotezistul dumneavoastră.

Phonak – life is on
www.phonak.com



2. Informații importante referitoare la siguranță:

Vă rugăm să le citiți înainte de prima utilizare a aparatului auditiv.

Un aparat auditiv nu poate asigura refacerea auzului și nu poate preveni sau îmbunătăți o deficiență de auz de natură organică. Utilizarea inconsecventă a unui aparat auditiv nu permite utilizatorului să beneficieze la maximum de avantajele acestui aparat. Utilizarea unui aparat auditiv este doar o componentă a abilității auditive, putând fi necesară completarea cu o instruire auditivă și pregătire în citire labială.

2.1 Avertizări referitoare la pericole

- ⚠ Scopul utilizării aparatelor auditive este amplificarea și transmiterea sunetului către urechi, compensând în acest mod problemele de auz. Aparatul auditiv (programat special pentru fiecare tip de pierdere a auzului) trebuie utilizat numai de persoana căreia îi este destinat. Nu trebuie folosit de nicio altă persoană, deoarece i-ar putea fi afectat auzul.
- ⚠ Schimbările sau modificările aduse aparatului auditiv care nu au fost aprobate în mod explicit de Phonak nu sunt acceptate. Astfel de modificări vă pot afecta auzul sau aparatul auditiv.


-
- ⚠️ Nu folosiți aparatele auditive în zone cu pericol de explozie (mine sau zone industriale cu pericol de explozie, medii bogate în oxigen sau zone de lucru cu substanțe ușor inflamabile).
 - ⚠️ Bateriile aparatului auditiv sunt toxice dacă sunt înghițite! Nu le lăsați la îndemâna copiilor, a persoanelor cu incapacitate mentală sau animalelor de casă. Dacă bateriile sunt înghițite, consultați imediat medicul!
 - ⚠️ Dacă simțiți durere în ureche sau în spatele urechii, dacă urechea s-a inflamă, dacă pielea se irită sau există acumulări accelerate de cerumen, vă rugăm să consultați tehnicianul acustician audioprotezist sau medicul dumneavoastră.
 - ⚠️ În cazuri foarte rare, este posibil ca domul să rămână în conductul auditiv când scoateți din ureche tubul de olivă. În situația puțin probabilă în care domul ar rămâne blocat în conductul auditiv, vă recomandăm insistent să consultați un medic specialist pentru scoaterea domului în condiții de siguranță.
 - ⚠️ Programele auditive din modul microfon direcțional reduc zgomotele de fond. Vă informăm că semnalele de avertizare sau zgomotele din fundal, de ex. mașini, sunt suprimate parțial sau în întregime.


2. Informații importante referitoare la siguranță:

- ⚠️ Acest aparat auditiv nu este destinat copiilor sub 36 de luni. El conține piese mici care pot cauza sufocare dacă sunt ingerate de către copii. Nu lăsați la îndemâna copiilor și a persoanelor cu boli mentale sau a animalelor de companie. În caz de ingerare consultați imediat un medic sau adresați-vă unui spital.
- ⚠️ Nu sunt permise nici-un fel de schimbări sau modificări asupra aparatului auditiv, fără aprobarea expresă din partea Phonak. Orice modificări pot dăuna auzului dumneavoastră sau aparatului dvs. auditiv.
- ⚠️ Următoarele se aplică doar persoanelor cu dispozitive medicale implantabile active (stimulatoare, defibrilatoare etc.):
 - Sțineți magnetii (instrumentul de manevrare a bateriei, magnetul EasyPhone etc.) la o distanță de cel puțin 15 cm (6 inch) de implantul activ.
 - Nu este permisă folosirea de accesorii fără fir la aparatele dvs. auditive. Adresați-vă medicului specialist de audioprotezare al dvs. pentru informații suplimentare.
 - În cazul în care folosiți accesorii fără fir de la Phonak, vă rugăm să consultați secțiunea „Informații importante de siguranță” din instrucțiunile de utilizare a accesoriilor dvs. fără fir.

⚠️ Aparatele auditive cu dopuri moi și filtre cerumen nu pot folosite la persoanele cu timpanele perforate, canalele auriculare inflamate sau orice altă deschidere a urechii medii. În asemenea cazuri noi recomandăm folosirea unei olive individuale. În cazurile extrem de rare în care vre-o parte din produs rămâne în canalul auricular, este necesar să consultați un medic specialist pentru îndepărtarea ei sigură.

2.2 Informații referitoare la siguranța produsului

 Phonak hearing aids are water resistant and not waterproof. They are designed to withstand normal activities and occasional accidental exposure to extreme conditions. Never immerse your hearing aid in water! Phonak hearing aids are not specifically designed for extended periods of water submersion on a continual basis, that is worn in activities such as swimming or bathing. Always remove your hearing aid before these activities, as the hearing aid contains sensitive electronic parts.

 Never wash the microphone inputs. Doing so could cause it to lose its special acoustic features.

2. Informații importante referitoare la siguranță:

- ① Protejați aparatul auditiv împotriva căldurii (nu-l lăsați niciodată lângă fereastră sau în mașină.) Nu utilizați niciodată cuptorul cu microunde sau alte dispozitive de încălzire pentru a usca aparatul auditiv. Pentru a afla metodele de uscare corespunzătoare, consultați tehnicianul acustician audioprotezist.
- ① Olivele trebuie să fie schimbate la fiecare două sau trei luni sau arunci când devin tari sau casante, în vederea eliminării posibilității de desprindere de tub în timpul punerii sau scoaterii din ureche.
- ① Când nu utilizați aparatul auditiv, lăsați deschis compartimentul de baterie astfel încât umezeala să se poată evapora. Întotdeauna, după utilizare, trebuie să uscați complet aparatul auditiv. Depozitați aparatul auditiv la loc sigur, uscat și curat.
- ① Nu lăsați să cadă aparatul auditiv! Căderea pe o suprafață dură poate defecta aparatul.
- ① Utilizați întotdeauna baterii noi pentru aparatul dumneavoastră auditiv. În cazul în care o baterie prezintă scurgeri, înlocuiți-o imediat cu una nouă pentru a evita iritarea pielii. Puteți preda bateriile uzate tehnicianului acustician audioprotezist.

-
- ① Bateriile folosite la aceste aparate auditive nu pot să depășească 1.5 volți. Vă rugăm să nu folosiți baterii reîncărcabile argint-zinc sau litiu-ion deoarece ele pot să dăuneze serios aparatele dumneavoastră auditive. La capitolul 3, în tabel, este arătat exact ce fel de baterii sunt necesare pentru acest model de aparate auditive.
- ① Scoateți bateria dacă nu utilizați aparatul auditiv o perioadă îndelungată.
- ① Examinările medicale sau dentare, inclusiv radiațiile descrise mai jos, pot afecta funcționarea corectă a aparatului dumneavoastră auditiv. Îndepărtați-l și lăsați-l în afara camerei/zonei de examinare înainte de:
- SSEXaminare medicală sau dentară cu raze X (de asemenea, scanare CT)
 - SSEXaminări medicale cu scanări MRI/NMRI, generatoare de câmpuri magnetice
- Aparatele auditive nu trebuie îndepărtate când treceți prin terminalele de securitate (aeroporturi etc.). Dacă sunt utilizate raze X, acestea vor fi în doze foarte mici și nu vor afecta aparatele dumneavoastră auditive.
- ① Nu utilizați aparatul auditiv în zone unde echipamentele electronice sunt interzise.

3. Descrierea a paratului auditiv

Următoarele instrucțiuni de utilizare descriu diferite modele de aparate auditive: Aparatele auditive **M, P, SP și UP**.

Diferitele aparate auditive se pot adapta la o varietate de olive. Pentru identificarea olivei pe care o utilizați, consultați ilustrațiile etichetate de la paginile următoare.

Tabelul de mai jos arată de ce baterie aveți nevoie pentru modelul dumneavoastră de aparat auditiv.

Model	Dimensiune baterie zinc aer (marcaj pe ambalaj)	Cod IEC	Cod ANSI
M	13 (portocaliu)	PR48	7000ZD
P	13 (portocaliu)	PR48	7000ZD
SP	13 (portocaliu)	PR48	7000ZD
UP	675 (albastru)	PR44	7003ZD

Vă rugăm să vă asigurați că folosiți bateriile potrivite pentru aparatele auditive dvs. (zinc-aer). Vă rugăm să luați la cunoștință cu informațiile mai detaliate cu privire la siguranța produselor din capitolul 2.2

Modele M, P și SP

Opțiunea A: cu olivă clasică



- ① Indicator dreapta sau stânga
(dreapta = roșu, stânga = albastru)
- ② Compartiment de baterie cu buton PORNIRE/OPRIRE
- ③ Control volum
- ④ Buton de programe
- ⑤ Intrări microfon
- ⑥ Trompă/ieșire sunet
- ⑦ Tub de olivă
- ⑧ Olivă clasică pentru ureche (detașabilă)

3. Descrierea a paratului auditiv

Modele M, P și SP

Opțiunea B: cu dom



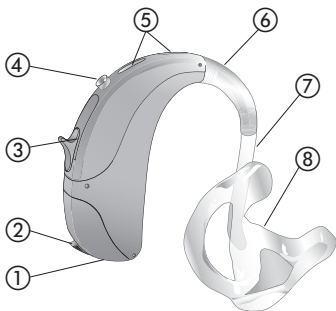
Opțiunea C: cu SlimTip



- ① Tub de olivă
- ② Olivă: Dom (detașabil)
- ③ Fir de retenție
- ④ Olivă: SlimTip (detașabil)
- ⑤ Fir de extragere

Modele UP

Opțiunea A: Olivă clasică pentru ureche

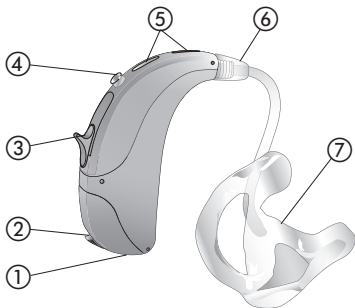


- ① Indicator dreapta sau stânga
(dreapta = roșu, stânga = albastru)
- ② Compartiment de baterie cu buton PORNIRE/OPRIRE
- ③ Control volum
- ④ Buton de programe
- ⑤ Intrări microfon cu vânt și protector de vreme
- ⑥ Trompă/ieșire sunet
- ⑦ Tub de olivă
- ⑧ Olivă clasică pentru ureche (detașabila)

3. Descrierea a paratului auditiv

Modele UP

Opțiunea B: Putere SlimTube cu olivă clasică pentru ureche



- ① Indicator dreapta sau stânga
(dreapta = roșu, stânga = albastru)
- ② Compartiment de baterie cu buton PORNIRE/OPRIRE
- ③ Control volum
- ④ Buton de programe
- ⑤ Intrări microfon cu vânt și protector de vreme
- ⑥ putere SlimTube
- ⑦ Olivă clasică pentru ureche (detașabilă)

4. Instrucțiuni pas cu pas pentru utilizarea aparatului auditiv

Următorul capitol oferă instrucțiuni pas cu pas pentru utilizarea aparatului auditiv. Vă rugăm să parcurgeți cu atenție acești pași. În ilustrații, componentele care au o importanță deosebită pentru fiecare etapă sunt marcate cu verde.

Pasul 1. Familiarizarea cu aparatul auditiv

Țineți aparatul auditiv în mână și verificați butoanele aparatului auditiv. Procedând astfel, vă va fi mai ușor să simțiți și să utilizați butoanele atunci când veți purta aparatul auditiv.

4. Utilizarea aparatului auditiv

Pentru a crește volumul, apăsați controlul de volum în sus. Pentru a scădea volumul, apăsați controlul de volum în jos (*Fig. 1a*).

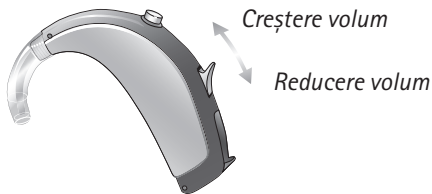


Fig. 1a

Pentru schimbarea unui program auditiv, apăsați butonul pentru programul indicat (*Fig. 1b*).



Fig. 1b

Pasul 2. Pregătirea bateriei

Îndepărtați folia de protecție de pe noua baterie (*Fig. 2*). Pentru activarea bateriei, așteptați două minute înainte de introducerea acesteia.



Fig. 2

4. Utilizarea aparatului auditiv

Pasul 3. Introducerea bateriei

Țineți aparatul auditiv în mână și deschideți compartimentul de baterie (*Fig. 3a*). Introduceți bateria astfel încât să puteți vedea simbolul + de pe baterie (*Fig. 3b*).

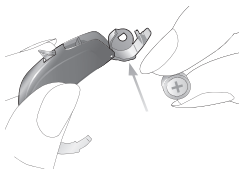


Fig. 3a

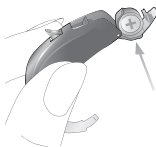


Fig. 3b

Pasul 4. Pornirea aparatului auditiv

Porniți aparatul auditiv închizând compartimentul de baterie (Fig. 4).

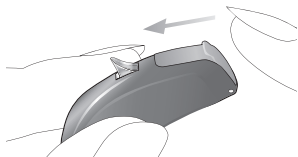


Fig. 4

- ① Deschideți și închideți compartimentul de baterie ușor și cu atenție.
- ① Verificați dacă simțiți rezistență când închideți compartimentul de baterie. Asigurați-vă că bateria este introdusă corect și în poziția adecvată. Dacă bateria este introdusă incorect, aparatul auditiv nu va funcționa, iar compartimentul de baterie se poate deteriora.

4. Utilizarea aparatului auditiv

Acum aparatul auditiv este pornit. Poate dura câteva secunde pentru ca aparatul să înceapă să funcționeze. (Când purtați aparatul auditiv, veți auzi un semnal acustic).

Pasul 5. Introducerea aparatului auditiv

Acest pas vă indică modalitatea corectă de introducere a aparatului auditiv. Instrucțiunile se aplică tuturor modelelor de aparat auditiv. Tipul de olivă utilizat determină modul de introducere a aparatului auditiv.

- ① Fiecare aparat auditiv este programat individual, pentru urechea stângă și pentru urechea dreaptă. Mai întâi identificați aparatul pentru urechea dreaptă și pentru cea stângă, astfel încât să introduceți dispozitivele în mod corespunzător.

Pasul 5.1 Identificarea aparatului auditiv pentru urechea dreaptă și urechea stângă

Indicator parte:

dreapta = roșu

stânga = albastru

Modele M, P a SP



Modele UP



Fig. 5a

4. Utilizarea aparatului auditiv

Pasul 5.2 Introducerea aparatului auditiv cu olivă clasică

Înainte de a introduce oliva pentru ureche, verificați dacă tubul olivei pentru ureche este glisat corect peste trompa aparatului auditiv. Cu mâna dreaptă țineți oliva pentru urechea dreaptă (marcaj roșu pe aparatul auditiv, vezi pasul 5.1) între degetul mare și arătător (*Fig. 5b*).

Aduceți oliva la nivelul urechii (*Fig. 5b*). Așezați partea olivei pentru conductul auditiv în conductul auditiv (vezi partea încercuită cu verde (*Fig. 5b*)). Apoi, plasați aparatul auditiv în spatele urechii (*Fig. 5c*). Introduceți partea superioară a olivei în zona superioară a cavității urechii.

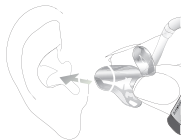


Fig. 5b



Fig. 5c



Fig. 5d

Dacă nu reușiți să introduceți aparatul auditiv, folosiți-vă de cealaltă mână pentru a trage ușor în jos lobul urechii. Procedând astfel, conductul auditiv se va deschide un pic mai mult și veți putea roti oliva până când se fixează corect.

Verificați dacă s-a fixat corect, trecându-vă degetul peste cavitatea urechii. Dacă fixarea este corectă, veți simți conturul cavității urechii și nu aparatul auditiv (*Fig. 5e*). La început, utilizați o oglindă pentru verificare.



Fig. 5e

Ați reușit să introduceți aparatul auditiv în urechea dreaptă. Acum introduceți aparatul auditiv pentru urechea stângă în mod similar (marcat cu albastru, vezi pasul 5.1).

Pasul 5.3 Punerea aparatului UltraPower cu olivă Power SlimTube și formă clasică.

Urmăriți instrucțiunile de la pasul 5.2 deoarece procedura este identică.

4. Utilizarea aparatului auditiv

Pasul 5.4 Introducerea aparatului auditiv cu dom

Înainte de a introduce domul, verificați dacă acesta este corect atașat de tub (lungimea domului este complet suprapusă peste tub). Cu mâna dreaptă, așezați aparatul auditiv pentru urechea dreaptă (marcaj roșu pe aparatul auditiv, vezi pasul 5.1) în spatele urechii drepte (*Fig. 5f*). Prindeți tubul de olivă între degetul mare și degetul arătător. Introduceți domul suficient de adânc în conductul auditiv, astfel încât tubul de olivă să se așeze cât mai plat pe ureche (*Fig. 5g*). Dacă aparatul auditiv este prevăzut cu fir de retenție, apăsați firul în cavitatea urechii pentru ca domul să rămână în conductul auditiv (*Fig. 5h*).



Fig. 5f

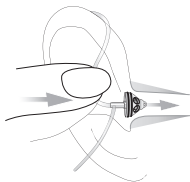


Fig. 5g



Fig. 5h

Dacă nu reușiți să introduceți aparatul auditiv, folosiți-vă de cealaltă mână pentru a trage ușor în jos lobul urechii. Procedând astfel, conductul auditiv se va deschide un pic mai mult și veți putea roti domul până când acesta se fixează corect.

Ați reușit să introduceți aparatul auditiv în urechea dreaptă. Acum introduceți aparatul auditiv pentru urechea stângă în mod similar (marcat cu albastru, vezi pasul 5.1).

4. Utilizarea aparatului auditiv

Pasul 6. Reglarea controlului de volum din spatele urechii

Pentru a crește volumul, apăsați controlul de volum în sus. Pentru a reduce volumul, apăsați controlul de volum în jos, cu degetul arătător. Cu degetul mare, sprijiniți ușor aparatul auditiv (*Fig. 6*).



Fig. 6

Pasul 7. Selectarea programului auditiv în spatele urechii

Pentru selectarea sau schimbarea unui program auditiv, apăsați butonul indicat pentru programe (Fig. 7).



Fig. 7

Dacă îl apăsați din nou, acesta comută la programul următor. Schimbarea programului este indicată printr-un semnal. Tonul de semnal poate fi auzit cu ușurință doar dacă ați pornit aparatul auditiv și dacă îl purtați corect în spatele urechii.

4. Utilizarea aparatului auditiv

Pasul 8. Scoaterea aparatului auditiv

Pasul 8.1 Introducerea aparatului auditiv cu olivă clasică

Apucați aparatul auditiv din spatele urechii (nu atingeți tubul!) și ridicați-l deasupra părții superioare a urechii, apoi eliberați-l ușor (*Fig. 8a*).



Fig. 8a

Cu degetul mare și cel arătător prindeți oliva în ureche (nu tubul!) și scoateți ușor oliva din ureche (*Fig. 8b*).



Fig. 8b

Pasul 8.2 Scoaterea aparatului auditiv cu dom

Prindeți aparatul auditiv de tubul de olivă și scoateți-l ușor din ureche (*Fig. 8c*).

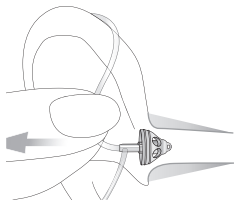


Fig. 8c

⚠ În cazuri foarte rare, este posibil ca domul să rămână în conductul auditiv când scoateți din ureche tubul de olivă. În situația puțin probabilă în care domul ar rămâne blocat în conductul auditiv, vă recomandăm insistent să consultați un medic specialist pentru scoaterea domului în condiții de siguranță.

4. Utilizarea aparatului auditiv

Pasul 9. Oprirea aparatului auditiv

Puteți opri aparatul auditiv deschizând compartimentul de baterie (*Fig. 9*).

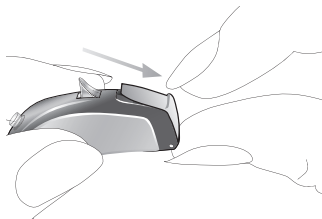


Fig. 9

Pasul 10. Înlocuirea bateriei

Aparatul auditiv va indica un semnal sonor dublu, care indică necesitatea schimbării bateriei. De regulă, aveți la dispoziție până la 30 de minute pentru schimbarea bateriei, totuși, intervalul de timp poate diferi și ar putea fi considerabil mai scurt. Vă recomandăm să aveți mereu la îndemână o baterie de rezervă.

5. Îngrijirea și întreținerea

Îngrijirea frecventă și atentă a aparatului auditiv contribuie la asigurarea unor performanțe remarcabile și a unei durate de viață îndelungate.

Vă rugăm să utilizați specificațiile de mai jos ca instrucțiuni:

Informații generale

Înainte să utilizați sprayuri pentru păr sau produse cosmetice, trebuie să scoateți aparatul auditiv din ureche, deoarece aceste produse îl pot deteriora.

Lăsați capacul bateriei deschis atunci când nu folosiți aparatul dumneavoastră pentru a permite evaporarea umezelii. Asigurați-vă întotdeauna că aparatul auditiv este complet uscat după utilizare. Păstrați aparatul auditiv hîntr-un loc sigur, uscat și curat.

5. Îngrijirea și întreținerea

Zilnic

Verificați vizual dacă pe olivă (dom sau SlimTip) și pe tub există depuneri de cerumen și umezeală. Curățați suprafețele cu o lavetă care nu lăasă scame. La curățarea aparatului auditiv, nu utilizați niciodată agenți de curățare, de exemplu detergenți menajeri, săpun etc. Nu este recomandată clătirea acestor componente cu apă deoarece există riscul blocării tubului. Dacă trebuie să curățați aparatul auditiv mai temeinic, consultați tehnicianul acustician audioprotezist pentru a beneficia de recomandări și informații referitoare la filtre sau capsule de uscare.

Săptămânal

Curățați oliva (dom sau SlimTip) cu o lavetă moale umezită sau cu o lavetă specială pentru curățarea aparatelor auditive. Pentru instrucțiuni de întreținere detaliate sau pentru o curățare mai complexă, vă rugăm să contactați tehnicianul acustician audioprotezist.

Lunar

Verificați dacă tubul de olivă și-a schimbat culoarea, s-a rigidizat sau s-a crăpat. În cazul unor astfel de modificări, tubul de olivă trebuie înlocuit. Contactați tehnicianul acustician audioprotezist.

6. Depanarea

Sunetul aparatului auditiv este mai estompat decât de obicei / sunetul lipsește

Mai întâi verificați dacă puteți regla pentru a auzi mai puternic sunetul, folosind controlul de volum. Apoi verificați dacă tubul de olivă și oliva prezintă urme de cerumen; dacă este necesar, curățați-le. Verificați dacă bateria este introdusă corect și fixată corespunzător; dacă este necesar, reglați poziția bateriei. Dacă nu constatați nicio îmbunătățire, atunci înlocuiți bateria. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul acustician audioprotezist.

Bateria se descarcă prea repede

Introduceți o nouă baterie și rețineți cât timp este utilizată până la descărcare. Contactați tehnicianul acustician audioprotezist având această informație, iar tehnicianul vă va putea ajuta și consilia.

Zgomote de fond – pârâituri sau bâzâituri

Verificați dacă pe tubul de olivă și pe olivă sunt urme de cerumen. Verificați starea tubului auditiv (culoare modificată, rigidizare sau crăpături), iar dacă este necesară înlocuirea acestuia, contactați tehnicianul acustician audioprotezist.

6. Depanarea

Fluierat

Verificați dacă ați fixat oliva ferm și corect. Dacă totul este în regulă, însă problema persistă, consultați tehnicianul acustician audioprotezist.

Ureche dureroasă sau inflamată

Scoateți aparatul auditiv și consultați tehnicianul acustician audioprotezist. Dacă problema este gravă, contactați medicul.

7. Descrierea accesoriilor wireless

Phonak oferă o gamă de accesorii wireless care extind capabilitățile aparatelor auditive în situații specifice, precum vizionarea televizorului, vorbitul la telefon și comunicarea la distanță într-un mediu zgomotos.

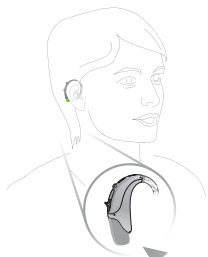
Comunicarea la distanță în medii zgomotoase

Accesoriile Roger/FM ajută la comunicarea la distanță în medii zgomotoase prin transmiterea wireless a vocii vorbitorului direct spre aparatul dumneavoastră auditiv. Accesoriile Roger/FM includ atât un microfon, cât și un receptor. Unele microfoane Roger/FM suportă și intrare de la surse audio prin Bluetooth® sau cablu.

Microfon: purtat sau așezat în apropierea difuzorului sau conectat la sursa audio, transmite direct sunetul către receptorul dumneavoastră fără zgomote de fond perturbatoare.

Receptor: atașat la aparatul dumneavoastră auditiv și purtat în spatele urechii sau pe corp, cu o buclă în jurul gâtului.

7. Descrierea accesoriilor wireless



*Opțiune pentru
receptor retroauricular*



Opțiune pentru receptor purtat pe corp



*Microfon **

* Unele microfoane Roger/FM acceptă și intrare de la surse audio prin Bluetooth® sau cablu.

8. Service și garanție

8.1 Garanția locală

Vă rugăm să solicitați tehnicianului acustician audioprotezist de la care ați cumpărat aparatul auditiv, termenii de garanție locale.

8.2 Garanția internațională

Phonak vă oferă un an de garanție internațională limitată, care devine valabilă la data achiziției. Această garanție limitată acoperă defectele de fabricație și de material din aparatul auditiv, dar nu și ale accesoriilor, cum ar fi bateriile, tuburile, olivele, receptoarele externe. Garanția este valabilă numai dacă este prezentată dovada achiziției produsului.

Garanția internațională nu afectează niciun drept legal de care ați putea beneficia sub legislația națională aplicabilă, referitoare la vânzarea bunurilor de consum.

8. Service și garanție

8.3 Limita garanției

Această garanție nu acoperă deteriorarea rezultată din manipularea sau îngrijirea necorespunzătoare, expunerea la substanțe chimice sau forțarea inutilă. Deteriorarea cauzată de către o terță parte sau de către centre service neautorizate face garanția nulă și neavenită. Această garanție nu include niciun serviciu efectuat de un tehnician acustician audioprotezist în cabinetul său.

Seria (pe partea stângă): Tehnician acustician
audioprotezist
(ștampila/ semnătura):

Seria (pe partea dreaptă):

Data achiziției:

9. Informații referitoare la conformitate

Europe:

Declarație de conformitate

Prin prezenta Phonak AG declară că produsele de la pagina 2 corespund cerințelor Directivei 93/42/CEE privind dispozitivele medicale. Textul complet al declarației de conformitate poate să fie găsit la producător sau la reprezentantul local al Phonak.

Australia/Noua Zeelandă:



Demonstrează conformitatea unui aparat cu dispozițiile de reglementare aplicabile privind Gestionarea spectrului de frecvențe (RSM) și cu cele ale Autorității australiene pentru comunicare și mass-media (ASMA) privind comercializarea legală pe teritoriul Noii Zeelande și al Austriei.

10. Informații despre simboluri și explicarea acestora



simbolul CE, Phonak AG confirmă ca acest produs Phonak – inclusiv accesoriile – precum și a Directivei 2014/53/UE privind echipamentele radio. Numerele care urmează simbolul CE corespund codului instituțiilor certificate consultate în cadrul directivelor mai sus menționate.



Acest simbol arată că produsele descrise în aceste instrucțiuni de utilizare respectă cerințele pentru o componentă a aplicației de Tip B a NE 60601-1. Suprafața aparatului auditiv este specificată drept componentă a aplicației de Tip B.



Indică producătorul dispozitivului medical, după cum este specificat la Directiva 93/42/CEE a Consiliului UE.



Acest simbol arată că este important pentru utilizator să citească și să ia în considerare informațiile relevante din aceste ghiduri de utilizare.



Acest simbol arată că este important pentru utilizator să fie atent la notele de avertizare relevante din aceste ghiduri de utilizare.



Informații importante pentru manevrarea și siguranța produsului.

Condiții de operare

Produsul a fost conceput în așa fel încât să funcționeze fără probleme sau restricții, în cazul în care este utilizat scopul căruia îi este destinat, cu excepția cazurilor în care în aceste manuale de exploatare nu se specifică altfel. Aparatele auditive sunt clasificate IP57 (adâncime până la 1 metru, timp de 30 de minute) și sunt destinate pentru a fi utilizate în toate situațiile de zi cu zi. Cu toate acestea aparatele nu sunt destinate pentru a fi folosite în activitățile acvaticе, inclusiv apă clorinată, săpun, apă sărată sau alte lichide cu conținut de substanțe chimice.

10. Informații despre simboluri și explicarea acestora

SN

Indică seria producătorului în vederea identificării dispozitivului medical respectiv.

REF

Indică numărul de catalog al producătorului în vederea identificării dispozitivului medical respectiv. Feriți produsul de umiditate în timpul transportului.



Temperatură: între -20° și $+60^{\circ}$ Celsius (între -4° și $+140^{\circ}$ Fahrenheit)



Umiditate la transport: Până la 90% (fără condens) Umiditate la depozitare: 0% până 70%, dacă nu este în uz. Vezi instrucțiunea de la capitolul 2.2 referitoare la uscarea aparatului auditiv după utilizare.



Presiune atmosferică:
între 200 hPa și 1500 hPa



În timpul transportului menține uscate



Simbolul cu pubele și semnul interzis are rolul de a vă atrage atenția că acest aparat auditiv nu poate fi eliminat ca orice deșeu menajer obișnuit. Vă rugăm să eliminați aparatele auditive vechi sau neutilizate în locațiile prevăzute special pentru eliminarea deșeurilor electronice sau să predați aparatul auditiv tehnicianului acustician audioprotezist, în vederea eliminării. O eliminare corespunzătoare protejează mediul înconjurător și sănătatea.

Note



Producător:

Phonak AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Switzerland

www.phonak.com

Importator pentru România:

